

Neljapäev, 1. juuni 2006

- komisjoni mõju-uuringute läbiviimise toetamine;
 - muude asjakohaste vahendite kasutamine, et kaasata VKEd poliitiliste otsuste tegemisse Euroopas;
 - VKEd abistamine piiriülese tegevuse arendamiseks ning rahvusvaheliste võrgustike loomine;
 - VKEd abistamine avalikust või erasektorist sobivate äripartnerite leidmisel asjakohaste vahendite kaudu.
- b. Uuendusteenused ning nii tehnoloogia kui teadmiste edasiandmise teenused:
- teabe levitamine ja teadlikkuse tõstmine seoses uuendustealase poliitika, õigusaktide ja toetusprogrammidega;
 - osalemine teadustöö tulemuste levitamises ja kasutamises;
 - vahendusteenuste osutamine tehnoloogia ja teadmiste edasiandmisel ning partnerluse loomisel erinevate uuendustegevuses osalejate vahel;
 - ettevõtete, eelkõige VKEd uuendusvõime parandamine;
 - sidemete arendamine muude uuendusvalaste teenustega, sealhulgas intellektuaalomandiga seotud teenuste vallas.
- c. Teenused, mis soodustavad VKEd osalemist seitsmendas RTD raamprogrammis:
- VKEd teadlikkuse tõstmine seoses seitsmenda RTD raamprogrammiga;
 - VKEd abistamine teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse vajaduste kindlakstegemisel ja sobivate partnerite leidmisel;
 - VKEd abistamine projektide koostamisel, et osaleda seitsmendas RTD raamprogrammis.

P6_TA(2006)0231

Väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad arengumaades

Euroopa Parlamendi resolutsioon väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate kohta arengumaades (2005/2207(INI))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Cotonou partnerluslepingu II lisa ⁽¹⁾;
- võttes arvesse komisjoni 22. märtsi 2006. aasta teatist Euroopa Parlamendile, nõukogule ja Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele pealkirjaga "Majanduskasvu- ja tööhõivepartnerluse rakendamine, muutes Euroopa ettevõtete sotsiaalse vastutuse eeskujuks" (KOM(2006)0136);
- võttes arvesse oma 17. novembri 2005. aasta resolutsiooni ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu ja Euroopa Parlamendi ja komisjoni ühisavaldus Euroopa Liidu arengupoliitika "Euroopa konsensus" kohta ⁽²⁾;
- võttes arvesse nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate, Euroopa Parlamendi ja komisjoni ühisavaldust Euroopa Liidu arengupoliitika "Euroopa konsensus" kohta ⁽³⁾;
- võttes arvesse oma 17. novembri 2005. aasta resolutsiooni Aafrika arengustrateegia kohta ⁽⁴⁾;

⁽¹⁾ Partnerlusleping ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühma ja teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahel, mis allkirjastati 23. juunil 2000. aastal Cotonous (EÜT L 65, 8.3.2003, lk 27).

⁽²⁾ Vastuvõetud tekstid, 17.11.2005, P6_TA(2005)0446.

⁽³⁾ ELT C 46, 24.2.2006, lk 1.

⁽⁴⁾ Vastuvõetud tekstid, 17.11.2005, P6_TA(2005)0445.

Neljapäev, 1. juuni 2006

- võttes arvesse komisjoni 12. oktoobri 2005. aasta teatist nõukogule, Euroopa Parlamendile ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele pealkirjaga “Euroopa Liidu Aafrika strateegia: Euro-Aafrika pakt Aafrika arengu kiirendamiseks” (KOM(2005)0489);
 - võttes arvesse oma 12. aprilli 2005. aasta resolutsiooni Euroopa Liidu rolli kohta aastatuhande arengueesmärkide saavutamisel ⁽¹⁾;
 - võttes arvesse komisjoni 29. oktoobri 2004. aasta töödokumenti pealkirjaga “EÜ raport aastatuhande arengueesmärkide 2000–2004 kohta” (SEK(2004)1379);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 45;
 - võttes arvesse arengukomisjoni raportit (A6-0151/2006),
- A. arvestades, et Euroopa väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKE) poliitikat ei tohiks automaatselt arengumaadesse üle kanda;
- B. arvestades, et arengumaades puudub VKEde üldiselt tunnustatud määratlus;
- C. arvestades, et VKEde sektor on rühm erisuguseid ettevõtteid, mis tegutsevad arengumaades erinevates turutingimustes;
- D. arvestades, et VKE on töökohtade loojad ja kodanikuühiskonna ülesehitajad;
- E. arvestades, et VKEde abil on vaesuse vähendamise kaudu võimalik saavutada nii sotsiaalset kui ka majanduslikku arengut;
- F. arvestades, et piiriülene tegevus on enamuses arengupiirkondades laialt levinud, mistõttu poliitika ja programmide koostamisel on vaja sellele erilist tähelepanu pöörata;
- G. arvestades, et kahe või enama riigi valitsusi, piirkondlikke ja kohalikke ametkondi ning kodanikuühiskonna organisatsioone hõlmav piirkondlik lähenemine VKEde arengule võib olla VKEde arengu seisukohalt lahendus paljudes arengumaade piirkondades;
- H. arvestades, et erilist tähelepanu tuleks pöörata VKEde rollile väikeste saareriikide majanduses;
- I. arvestades, et konfliktist väljunud riikides tuleks erilist tähelepanu pöörata VKEde rollile kui endiste võitlejate tõhusa ühiskonda taastõimimise vahendile;
- J. arvestades, et riigiasutused peaksid püüdma hoida bürokraatia miinimumtasemel, et vältida takistuste loomist VKEde arengule;
- K. arvestades, et registreerimine ei tohiks olla takistus väikeettevõtete asutamisele ega mikroettevõtete muutmisele väikeettevõtteks;
- L. arvestades, et kohalike ja piirkondlike võrgustike loomine võib anda väikeettevõtetele olulist kasu;
- M. arvestades, et on vaja levitada VKEde kasvu ning kohaliku majanduse ja tööhõive arengut edendavate algatuste loomise, rakendamise ja hindamise parimaid lahendusi;
- N. arvestades, et kohapeal tegutsejad, nende ühendused ja muud organiseerumisvormid peavad mängima peamist rolli VKEde poliitika loomisel ja rakendamisel;

⁽¹⁾ ELT C 33 E, 9.2.2006, lk 311.

Neljapäev, 1. juuni 2006

- O. arvestades, et VKEdele suunatud poliitika ja programmide loomisel tuleks arvesse võtta piirkondlikke ja kultuurilisi erinevusi;
- P. arvestades, et enamik mikromajanduse ettevõtjaid on perepõhised ja vajavad seetõttu igasuguse VKEdele suunatud poliitika loomisel erilist tähelepanu;
- Q. arvestades, et naised mängivad mikro- ja väikeettevõtete loomisel ja arendamisel olulist majanduslikku rolli ning et naiste ettevõtted tuleb isolatsioonist välja tuua;
- R. arvestades, et erilist tähelepanu tuleb pöörata naiste ettevõtlusprojektidele, et vältida seda, et ajalooliselt välja kujunenud käitumine ja traditsioonid takistavad mikroettevõtluse ja VKEde algatuste loomist ja täielikku elluviimist;
- S. arvestades, et ühistud mängivad olulist rolli kohaliku majanduse püsimises ning kohalike kogukondade struktureerimisel ja neile sidususe andmisel;
- T. arvestades, et kohalikel asutustel on oluline roll VKEde toetamisel;
- U. arvestades, et VKEde loomise poliitika võib omada tähtsust mitteametliku majanduse osakaalu vähendamises;
- V. arvestades, et tagada tuleks VKEde asutamise ja tegutsemise turvalisus;
- W. arvestades, et ühistud tunnevad hästi traditsioonilise ühistegevuse tavasid paljudes maa- ja linnakogukondades;
- X. arvestades, et uute ühistute moodustamine võib olla võimalik mitteametlike tegevuste ametlikuks muutmise viis;
- Y. arvestades, et toetada tuleb investeerimiskliima ja ettevõtlusvõimaluste parandamise algatusi, mis loovad vaestele tööd ja jõukust;
- Z. arvestades, et VKEd vajavad oma sektori maailmaturu konkurentsile järkjärgulise avamisega kohanemiseks piisavalt aega ja suutlikkuse suurendamist; arvestades, et kriitiline mõõde peaks ühistegevuse protsesside kaudu viima sellise kriitilise massini, mida on vaja algetapi kaitse järkjärguliseks kõrvaldamiseks;
- AA. arvestades, et järk-järgult tuleks ette näha ettevõtte sotsiaalse vastutuse mõiste edendamist VKEdes, et hakata seeläbi äritegevuses arvestama sotsiaalsete ja keskkonda puudutavate probleemidega;
- AB. arvestades, et erilist tähelepanu tuleks pöörata VKEde sotsiaalmajanduslikule keskkonnale, näiteks inimeste hariduse ja koolituse, side- ja teabeinfrastruktuuride ning toorainele ja turgudele juurdepääsu valdkonnas;
- AC. arvestades, et arenguks vajalikele teadmistele juurdepääsu võimaldavate teabesüsteemide ja partnerluse loomine on ülimalt oluline;
- AD. arvestades, et VKEedel on oluline roll jätkusuutliku turismi algatuste arendamisel arengumaades;
- AE. arvestades, et struktureerimata finantsüsteemid on eriti kahjulikud mikro- ja väikeettevõtete kasvu seisukohalt;
- AF. arvestades, et peamised VKEdele kättesaadavad rahastamisallikad on mitteametlikud laenud mitteametlikelt ühendustelt, perelt ja sõpradelt ning väikesed säästud, jaotamata kasum ja rahaülekanded;

Neljapäev, 1. juuni 2006

- AG. arvestades, et stardikapitali andmine võib aidata kaasa VKEde asutamisele ja arengule;
- AH. arvestades, et VKEde arengu seisukohalt on oluline juurdepääs krediidile, eriti keskmise pikkusega ja pikemaajalisele krediidile, ning finantsvahendajate tugevdamine;
- AI. arvestades, et kogemused on näidanud, et naised on arengumaades parimad mikrokreidi kasutajad, mis võimaldab neil arendada kohaliku majanduse jätkusuutlikkust;
- AJ. arvestades, et Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühmal ja teistel arengumaadel, kaasa arvatud riiklikel ja piirkondlikel asutustel, on oma osa VKEde arengut edendavate rahaliste vahendite haldamises;
- AK. arvestades, et VKEde jaoks peaks olema ennetav rahastamis- ja fiskaalpoliitika; arvestades, et erilised krediidiinid või maksusoodustused peaksid olema osa sellisest poliitikast,
1. peab vajalikuks ühtlustada kõik olemasolevad VKEde, kaasa arvatud mikroettevõtete määratlused vähe- malt piirkondlikul tasandil; arvab ühtlasi, et VKEde määratlemise kõige parem mõõdupuu on töötajate arv;
 2. soovib, et piirkonnas, kus enamuses on arengumaad, tuleks ettevõtet pidada mikroettevõtteks, kui seal töötab kuni viis inimest, väikeettevõtteks, kui seal töötab 6–25 inimest, ja keskmise suurusega ette- võtteks, kui seal töötab 26–100 inimest;
 3. toetab poliitikat, mis on suunatud ettevõtete asutamise, registreerimise ja tegevuse alustamise takistuste kõrvaldamisele; palub arengumaade valitsustel hinnata olemasolevate ja tulevaste majandustegevust regulee- rivate õigusaktide mõju VKEdele;
 4. soovib eritoetust ettevõtete võrgustike loomisele kohalikul ja piirkondlikul tasandil;
 5. rõhutab asjaolu, et võrgustike loomist soodustavad ühingud, mis pakuvad sellist teenuste kogumit, kuhu kuuluvad õigusabi, raamatupidamine, koolitus ja õpe ning infotehnoloogia kasutamine;
 6. arvab, et väikelinnades ja küldes võiks sellised kogumid vajaduse korral alguse saada riigi vahendite toel ning lõpuks minna soovitatavalt üle eraomandisse;
 7. nõuab traditsiooniliselt piiriülese kaubandusega tegelevatele VKEdele, sealhulgas mikroettevõtetele, suu- natud eripoliitikat, -programme ja -projekte;
 8. rõhutab valitsuse osalemise olulisust piiriülesusele suunatud poliitikas, mis soodustab riikidevahelist usaldust, õigusaktide ja tavade ühtlustamist ning piirkondlikku arengut;
 9. tuletab meelde, et VKEd, kaasa arvatud mikroettevõtted, tuginevad peamiselt perekondadele ning saa- vad alguse keskkonnas, kus oluline osa on endiselt kultuuril ja traditsioonidel, mistõttu neile suunatud poliitika peab olema uute õigusaktide või organiseerumisvormide rakendamise ettevalmistamisel ettevaatlik ja mõistlik;
 10. kutsub üles kaasama kõik kohapeal tegutsejad VKEdega seotud poliitika loomisse ja rakendamisse kõikidel tasemetel kas otse või esindusorganisatsioonide kaudu;
 11. tunnustab naiste üliolulist rolli kõikides arenguga seotud valdkondades, mille otsusetegijad liiga sageli ära unustavad, ning nõuab erilist tähelepanu naiste ettevõtlusprojektidele;

Neljapäev, 1. juuni 2006

12. tunnistab kohalike asutuste rolli VKEde, sealhulgas mikroettevõtete toetamisel; arvab, et kohalikud asutused saavad algatada mikroettevõtetele ja VKEdele mõeldud ühiste teenustekogumite rakendamist, kus riik rahastab stardietappi;
13. tunnistab VKEde rolli töökohtade loojana ning rõhutab, kui oluline on muuta enamus neist töökohtadest kannustavate riiklike poliitikate ja programmide abil erioskusi mittenõudvatest erioskusi nõudvateks, hooajalistest täistöökohtadeks, ajutistest alalisteks töökohtadeks;
14. rõhutab ühistute olulist rolli majanduse püsimises ning kohalike kogukondade struktureerimisel ja ühendamisel;
15. nõuab riiklikku poliitikat, mis aitaks arengumaades vähendada mitteametliku majanduse osakaalu; palub ka edendada algatusi, mis aitavad kaasa investeerimiskliima parandamisele ja seeläbi ka ettevõtlusvõimaluste loomisele;
16. peab ühistuid mitteametlike tegevuste ametlikuks muutmise vahendiks, kuna nad on võrreldes teiste ametlike organiseerumismvormidega lähedamad paljude maa- ja linnakogukondade traditsioonilisele ühistegevusele;
17. arvab, et ühistud on kõige parem keskkond selle tagamiseks, et ametliku sektori VKEd ei langeks tagasi mitteametlikku sektorisse;
18. tunnistavad, et VKEd vajavad oma sektori maailmaturu konkurentsile järkjärgulise avamisega kohaneamiseks piisavat aega ja suutlikkuse suurendamist; tunnistab ka, et kriitiline mõõde peaks ühistegevuse protsesside kaudu viima kriitilise massini, mida on vaja algetapi kaitse järkjärguliseks kõrvaldamiseks;
19. nõuab ettevõtjate sotsiaalse vastutuse mõiste järkjärgulist sisseviimist arengumaade VKEde ja palub seetõttu komisjonilt kõigi asjassepuutuvate konverentside ja Cotonou partnerluslepingu allkirjastanud riikidega peetavate kahepoolsete arutelude kasutamist selle sisseviimise ja teadlikkuse soodustamiseks;
20. tunnistab, et usaldusväärse sotsiaalmajandusliku keskkonna loomine VKEdele on võimalik vaid siis, kui neile suunatud poliitika sisaldab meetmeid töötajate hariduse ja koolituse, side- ja teabeinfrastruktuuride võimaldamise ja toorainele ning kohalikele ja piirkondlikele turgudele lihtsa juurdepääsu valdkonnas;
21. kutsub üles looma VKEde partnerlusi kaasajastatud teabe ja teadmiste vahetamiseks;
22. tunnistab rolli, mida VKEd võivad mängida enamiku valdkonnapõhiste poliitikate arendamisel;
23. nõuab VKEsid toetavate usaldusväärsete rahandussüsteemide rakendamist;
24. rõhutab vajadust vältida paljudes piirkondades välja kujunenud mitteametliku krediidi ja laenude andmise tava, edendades spetsiaalselt välja töötatud finantsvahendite ja mikrofinantseerimist;
25. soovib spetsiaalse stardikapitali andmist VKEde asutamiseks ja arendamiseks;
26. soovib poliitikat, mis soodustab juurdepääsu krediidile, eriti keskmise pikkusega ja pikemaajalisele krediidile, ning VKEde rahastamisega tegelevate finantsvahendajate tugevdamist;
27. nõuab erilise tähelepanu pööramist naistele suunatud mikrokrediidiettevõtetele, eriti piirkondades, kus naistele ei ole antud kõiki õigusi;
28. soovib rahvusvahelist tuge ja rahastamist arengumaade rahandussektoris tegutsevatele piirkondlikele asutustele, juurutades selliselt riikidevahelist ühist lähenemist VKEde tegevusele;

Neljapäev, 1. juuni 2006

29. nõuab VKEdele maksusoodustusi, eriti nende tegevuse algetapis;
30. nõuab õigusaktide reforme, mille eesmärk on kiirendada ja lihtsustada registreerimismenetlust, aga ka vähendada miinimumkapitali nõuet;
31. nõuab kohtumenetluste reforme, et ettevõtlusega seotud vaidlusi oleks võimalik lahendada kiiremini ning tõhusamalt jõustada lepinguid ja kaitsta omandiõigust;
32. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon nõukogule, komisjonile, ELi liikmesriikide ning Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide (AKV) rühma valitsustele, AKV-ELi nõukogule ning AKV-ELi parlamentaarsele ühisassambleele.

P6_TA(2006)0232**Pediaatrias kasutatavad ravimid ***II**

Euroopa Parlamendi õigusloomega seotud resolutsioon nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus pediaatrias kasutatavate ravimite ning määruse (EMÜ) nr 1768/92, direktiivi 2001/20/EÜ, direktiivi 2001/83/EÜ ja määruse (EÜ) nr 726/2004 muutmise kohta (15763/3/2005 – C6-0087/2006 – 2004/0217(COD))

(Kaasotsustamismenetlus: teine lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse nõukogu ühist seisukohta (15763/3/2005 – C6-0087/2006);
- võttes arvesse oma esimese lugemise seisukohta⁽¹⁾ Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitatud komisjoni ettepaneku (KOM(2004)0599)⁽²⁾ kohta;
- võttes arvesse komisjoni muudetud ettepanekut (KOM(2005)0577)⁽²⁾;
- võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 251 lõiget 2;
- võttes arvesse kodukorra artiklit 62;
- võttes arvesse keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjoni soovitusel teisele lugemisele (A6-0171/2006);
- võttes arvesse käesolevale õigusloomega seotud resolutsioonile lisatud komisjoni avaldust, mis avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas koos õigusaktiga,

1. kiidab ühise seisukoha muudetud kujul heaks;
2. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

⁽¹⁾ Vastuvõetud tekstid, 7.9.2005, P6_TA(2005)0331.

⁽²⁾ ELTs seni avaldamata.